

📖 সহীহ শামায়েলে তিরমিযী

হাদিস নম্বরঃ ২৬৩

৪৭. রাসূলুল্লাহ (ﷺ) এর বিনয় (باب ما جاء في تواضع رسول الله ﷺ) এর বিনয়

আরবী

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ ، قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ ، قَالَ : حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ ، عَنْ عَمْرَةَ ، قَالَتْ : قِيلَ لِعَائِشَةَ : مَاذَا كَانَ يَعْمَلُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَيْتِهِ ؟ قَالَتْ : " كَانَ بَشَرًا مِنَ الْبَشَرِ ، يَفْلِي ثَوْبَهُ ، وَيَحْلُبُ شَاتَهُ ، وَيَخْدُمُ نَفْسَهُ " .

বাংলা

রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম নিজের কাজ নিজেই সম্পন্ন করতেন:

২৬৩. আমরাহ (রাঃ) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আয়েশা (রাঃ) কে জিজ্ঞেস করা হলো, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম ঘরে অবস্থানকালে কি করতেন? জবাবে তিনি বললেন, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম ছিলেন একজন মানুষ। পোশাকের মধ্যে তিনি উকুন তালাশ করতেন, ছাগল দোহন করতেন এবং নিজের কাজ নিজেই সম্পন্ন করতেন।[1]

English

'Amrah Radiyallahu 'Anha reports that someone asked 'Aayeshah Radiyallahu 'Anha. "What was the usual practice of Rasulullah Sallallahu 'Alayhi Wasallam at home?" She replied: "He was a human from among other humans. He himself removed the lice from his clothing, milked his goats, and did all his work himself".

ফুটনোট

[1] মুসনাদে আহমাদ, হা/২৬২৩৭; মুসনাদে আবু ইয়াল্লা, হা/৪৮৭৩; শারহুস সুন্নাহ, হা/৩৬৭৬; সহীহ ইবনে হিব্বান, হা/৫৬৭৫।

ব্যাক্য

'He was a human from among other humans' means as the common people, he mostly did his household chores himself. He did not have pride or feel ashamed to do the household work or fulfil his needs. In a hadith it is stated that the work that was done by the common people in their homes, was also done by Sayyidina Rasulallah Sallallahu 'Alayhi Wasallam. In some ahaadith, examples of the chores are also given as in the hadith under discussion. In the ahaadith it is also stated that he sewed his clothing himself, he repaired his shoes, mended his clothing etc.

In the above hadith it is mentioned that he removed lice from his clothing. The research of the 'ulama is that lice was not found in the body and clothing of Sayyidina Rasulallah Sallallahu 'Alayhi Wasallam. It is evident that lice appears from the dirt of the body and multiplies with the perspiration. There can be no questions of dirt on his body, in the same manner his perspiration was like rose, that is used as a scent . How can it be possible for lice to live in the essence of rose. Therefore here it will mean that he looked for lice suspecting it from another person to have crept onto his clothing. The 'ulama say that this was done to teach the ummah, that when others see him doing this they will practise it more diligently.

হাদিসের মান: সহীহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইমাম পাবলিকেশন্স লিমিটেড

🔗 Link — <https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=49178>

📖 হাদিসবিভিন্ন প্রজেক্টে অনুদান দিন